Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3446/90

af 27. november 1990

om gennemførelsesbestemmelser vedrørende støtte til privat oplagring af fåre- og gedekød

(EFT L 333 af 30.11.1990, s. 39)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1258/91 af 14. maj 1991	L 120	15	15.5.1991
►M2	Kommissionens forordning (EF) nr. 3533/93 af 21. december 1993	L 321	9	23.12.1993
►M3	Kommissionens forordning (EF) nr. 1913/2006 af 20. december 2006	L 365	52	21.12.2006

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3446/90

af 27. november 1990

om gennemførelsesbestemmelser vedrørende støtte til privat oplagring af fåre- og gedekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3013/89 af 25. september 1989 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød ([1]), særlig ►M2 artikel 7, stk. 5, ◄ og artikel 28,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 af 11. juni 1985 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes i den fælles landbrugspolitik ([2]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2205/90 ([3]), særlig artikel 5, stk. 3, og artikel 12, og

ud fra følgende betragtninger:

De almindelige regler vedrørende støtte til privat oplagring af fåre- og gedekød, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 2644/80 ([4]), bør suppleres med gennemførelsesbestemmelser;

for at støtten kan virke efter hensigten bør støtten kun ydes til sådanne i Fællesskabet etablerede fysiske eller juridiske personer, der i kraft af deres hidtidige virksomhed og faglige erfaring kan sikre, at oplagring vil finde sted på tilfredsstillende måde, og som inden for Fællesskabet disponerer over tilstrækkelig frysekapacitet;

I samme øjemed bør der kun ydes støtte til oplagring af produkter i frossen stand, af sædvanlig handelsmæssig kvalitet og af fællesskabsoprindelse som fastlagt i Kommissionens forordning (EØF) nr. 964/71 ([5]), og hvis radioaktivitet ikke overstiger de maksimumstolerancer, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 737/90 af 22. marts 1990 om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl ([6]);

det bør sikres, at de pågældende dyr udelukkende slagtes på slagterier, der er godkendt og kontrolleret i henhold til Rådets direktiv 64/433/EØF ([7]), senest ændret ved direktiv 89/662/EØF ([8]);

for at gøre støtten mere effektiv bør kontrakterne indgås for en vis minimumsmængde, som i givet fald kan være forskellig for forskellige produkter, og kontrahentens forpligtelser bør fastlægges, herunder de forpligtelser, der sætter interventionsorganet i stand til at føre effektiv kontrol med oplagringsforholdene;

det er nødvendigt at fastsætte størrelsen af den sikkerhed, der skal sikre, at de indgående forpligtelser opfyldes, til en procentdel af støttebeløbet;

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85 af 22. juli 1985 om fælles genemførelsesbestemmelser for ordningen for sikkerhedsstillelse for landbrugsprodukter ([9]), senest ændret ved forordning (EØF)

([1]) EFT nr. L 289 af 7. 10. 1989, s. 1.
([2]) EFT nr. L 164 af 29. 6. 1985, s. 1.
([3]) EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.
([4]) EFT nr. L 275 af 18. 10. 1980, s. 8.
([5]) EFT nr. L 104 af 11. 5. 1971, s. 12.
([6]) EFT nr. L 82 af 29. 3. 1990, s. 12.
([7]) EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 2012/64.
([8]) EFT nr. L 395 af 30. 12. 1989, s. 13.
([9]) EFT nr. L 205 af 3. 8. 1985, s. 5.

▼B

nr. 3745/89 ([1]), skal der fastsættes primære krav, der skal overholdes for at få frigivet en sikkerhed; oplagringen af den kontraktlige mængde i den aftalte oplagringsperiode er et af de primære krav for ydelse af støtte til privat oplagring af fåre- og gedekød; for at tage hensyn til handelssædvanen samt de praktiske forhold bør der tillades en vis tolerance med hensyn til denne mængde;

I tilfælde af manglende overholdelse af visse forpligtelser vedrørende de mængder, der skal indlagres, er en vis proportionalitet også hensigtsmæssig såvel med hensyn til frigivelsen af sikkerheden som med hensyn til ydelsen af støtten;

for at gøre ordningen mere effektiv bør der åbnes mulighed for, at kontrahenterne kan opnå forskud på støtten, såfremt der stilles en sikkerhed, samt fastsættes bestemmelser for indgivelse af ansøgninger om støttens udbetaling, fremlæggelse af bevisdokumenter eller betalingsfristen;

Ifølge artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1676/85 bør det anføres, at når det drejer sig om privat oplagring, er den udløsende begivenhed for bestemmelse af sikkerheds- og støttebeløbet i national valuta tidspunktet for oplagringskontraktens indgåelse eller dagen for udløbet af fristen for indgivelse af bud i forbindelse med licitation;

erfaringen fra de forskellige private oplagringsordninger for landbrugsprodukter viser, at det bør præciseres, i hvilken udstrækning Rådets forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 ([2]) finder anvendelse på fastlæggelsen af de i disse ordninger omhandlede frister, datoer og perioder, samt at datoerne for en kontraktlig oplagrings begyndelse og afslutning bør fastlægges nøjagtigt;

specielt er det i artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 fastsat, at tidsfrister, hvor den sidste dag er en helligdag, en søndag eller en lørdag, udløber ved udgangen af den følgende arbejdsdags sidste time; anvendelsen af denne bestemmelse på oplagringskontrakter er ikke nødvendigvis i oplagrernes interesse, men kan tværtimod give anledning til forskelsbehandling af disse; denne bestemmelse bør derfor fraviges i forbindelse med fastsættelsen af den sidste dag for den kontraktlige oplagring;

der bør fastsættes en vis proportionalitet med hensyn til støtten i de tilfælde, hvor oplagringsperioden ikke overholdes fuldstændigt;

I henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2644/80 kan støttebeløbet til privat oplagring fastsættes ved licitation; ifølge artikel 7, stk. 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 3013/89 anvendes licitationsproceduren, når visse markedsbetingelser er opfyldt: åbning af licitationer bør ske på grundlag af afgørelser truffet af Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 30 i samme forordning; ved artikel 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 2644/80 fastlægges en række regler, der skal overholdes i forbindelse med en sådan licitation; det er imidlertid nødvendigt at fastsætte gennemførelsesbestemmelser hertil;

formålet med licitatonen er at fastsætte støttebeløbets størrelse; der bør gives tilslag til den bydende, der har afgivet de bud, der er mest fordelagtige for Fællesskabet; med henblik herpå kan der fastsættes et maksimumsbeløb for støtte, således at der bliver givet tilslag for bud, der ligger under eller er lig med dette beløb; såfremt ingen af buddene synes fordelagtige, kan det bestemmes, at licitationen skal være uden virkning;

der bør fastsættes kontrolforanstaltninger for at sikre at støtten ikke ydes fejlagtigt; det bør derfor bl. a. fastsættes, at medlemsstaterne foretager kontrol, som er tilpasset de forskellige faser i oplagringsforløbet;

uregelmæssigheder og svig bør forebygges og i givet fald straffes; således bør en kontrahent, der afgiver en urigtig erklæring udelukkes fra støtte til privat oplagring i de seks måneder, der følger den måned,

([1]) EFT nr. L 364 af 14. 12. 1989, s. 54.
([2]) EFT nr. L 124 af 8. 6. 1971, s. 1.

▼B

hvor det konstateres, at der er afgivet en urigtig erklæring; for at give Kommissionen mulighed for at få et overblik over virkningerne af ydelser af støtte til privat oplagring bør det fastsættes, at medlemsstaterne giver den de nødvendige oplysninger;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 2659/80 af 17. oktober 1980 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende støtte til privat oplagring af fåre- og gedekød ([1]), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3496/88 ([2]), er blevet ændret væsentligt; i forbindelse med de nye ændringer bør de gældende bestemmelser på området nyaffattes; de nye bestemmelser bør dog kun anvendes for privat oplagring, der indledes efter nærværende forordnings ikrafttræden;

Forvaltningskomitéen for Får og Geder har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 3013/89 hjemlede støtte til privat oplagring ydes på de i nærværende forordning fastsatte betingelser.

AFSNIT I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 2

1. Der indgås kun kontrakt om privat oplagring af fåre- og gedekød mellem medlemsstaternes interventionsorganer og fysiske eller juridiske personer, i det efterfølgende benævnt »kontrahent«, som:

— har virket i husdyr- og kødbranchen i mindst tolv måneder og er indskrevet i offentlige registre, som er fastlagt af medlemsstaterne

— råder over passende oplagringsfaciliteter inden for Fællesskabet.

2. Der ydes kun støtte til privat oplagring af slagtekroppe af lam, der er yngre end tolv måneder, og udskæringer heraf, der er produceret i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, afsnit A, litra a) til e), i direktiv 64/433 EØF, og som er af sund og sædvanlig handelskvalitet og stammer fra dyr, der har været opdrættet i Fællesskabet i mindst de sidste to måneder, og er slagtet højst ti dage før den indlagringsdato, der er anført i artikel 4, stk. 3.

3. Kød, for hvilke de ifølge fællesskabsbestemmelserne gældende maksimalt tilladte niveauer for radioaktivitet overskrides, kan ikke være omfattet af en oplagringskontrakt. Niveauerne for produkter af fællesskabsoprindelse er fastsat i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 737/90. Omfanget af den radioaktive kontamination kontrolleres kun, hvis situationen kræver det, og i den nødvendige periode. Om nødvendigt fastsættes varigheden og omfanget af kontrolforanstaltningerne efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 3013/89.

4. Kontrakten skal mindst omfatte en minimumsmængde, som fastsættes for hvert produkt.

5. Kørdet (SIC! Kødet) skal indlagres i fersk tilstand og opbevares i frossen tilstand.

([1]) EFT nr. L 276 af 20. 10. 1980, s. 12.
([2]) EFT nr. L 306 af 11. 11. 1988, s. 28.

▼B

Artikel 3

1. En ansøgning om kontrakt eller et licitationsbud og kontrakter kan kun omfatte ét af de produkter, for hvilke der kan ydes støtte.

2. For at blive accepteret skal en ansøgning om kontrakt eller et licitationsbud indeholde de i stk. 3, litra a), b), d) og e) omhandlede elementer, og der skal være ført bevis for, at der er stillet en sikkerhed.

3. Kontrakten skal bl.a. indeholde:

a) en erklæring, hvorved kontrahenten forpligter sig til kun at indlagre og opbevare produkter, der opfylder de i artikel 2, stk. 2 og 3, omhandlede betingelser

b) en angivelse af betegnelse for og mængden af det produkt, der skal oplagres

c) en angivelse af den i artikel 4, stk. 3, nævnte sidste dag for indlagring af den samlede mængde, som er omhandlet under litra b)

d) en angivelse af oplagringsperioden

e) en angivelse af støttebeløbet pr. vægtenhed

f) sikkerhedens størrelse

g) en bestemmelse om, at oplagringsperioden kan afkortes eller forlænges på de betingelser, der er fastsat i fællesskabsbestemmelserne.

4. Kontrakten skal mindst forpligte kontrahenten til:

a) at indlagre den aftalte mængde af det pågældende produkt inden for de i artikel 4, fastsatte frister og at oplagre denne i kontraktperioden for egen regning og risiko på betingelser, der sikrer, at de i artikel 2, stk. 2, omhandlede produktegenskaber bevares uden at forandre eller udskifte de oplagrede produkter eller flytte dem mellem forskellige lagre; i ekstraordinære tilfælde og på grundlag af en behørigt begrundet anmodning kan interventionsorganet dog give tilladelse til en flytning af de oplagrede produkter

b) i tilstrækkelig tid før indlagringens påbegyndelse at give det interventionsorgan, med hvilket han har kontraheret, meddelelse om dag og sted for indlagringen af hvert særskilt parti, jf. artikel 4, stk. 1, andet afsnit, samt art og mængde af det produkt, der skal oplagres; interventionsorganet kan kræve, at nævnte oplysning indgives mindst to arbejdsdage før indlagringens begyndelse for hvert særskilt parti

c) at stille dokumentation vedrørende indlagringen, således at dokumentationen ankommer senest en måned efter den i artikel 4, stk. 4, anførte dato

d) at oplagre produkterne på de i artikel 13, stk. 4, omhandlede identifikationsbetingelser

e) at gøre det muligt for interventionsorganet til enhver tid at kontrollere, at alle kontraktens forpligtelser overholdes.

Artikel 4

1. Indlagring skal være afsluttet senest på otteogtyvendedagen efter kontraktens indgåelse.

Indlagring kan ske i form af særskilte partier, som hver især svarer til den mængde, der skal indlagres på en given dag, pr. kontrakt og pr. lager.

▼M1

2. Kontrahenten kan i indlagringsperioden under interventionsorganets permanente tilsyn foretage opskæring og hel eller delvis udbening af de pågældende varer på betingelse af, at der anvendes en tilstrækkelig

▼M1

mængde slagtekroppe for at opnå den mængde, for hvilken kontrakten er indgået, og at alle de varer, der fremkommer ved opskæringen eller udbeningen, oplagres. Senest ved indlagringens begyndelse angiver den erhvervsdrivende, at han har til hensigt at gøre brug af denne mulighed. Interventionsorganet kan dog kræve, at denne angivelse foretages mindst to arbejdsdage inden indlagringen af det enkelte parti.

Store sener, brusk, knogler, fedtstykker og anden afpudsning hidrørende fra opskæringen eller den hele eller delvise udbening må ikke oplagres.

3. Indlagringen begynder for hvert parti af den kontraktlige mængde den dag, hvor partiet undergives interventionsorganets kontrol.

Denne dag er den dag, på hvilken nettovægten af det ferske eller nedkølede kød konstateres:

— på oplagringsstedet, såfremt kødet indfryses på stedet,

— på indfrysningsstedet, såfremt kødet indfryses i et særligt anlæg uden for oplagringsstedet.

For kød, der indlagres efter opskæring og hel eller delvis udbening, foretages vejningen af de produkter, der rent faktisk indlagres, og kan ske på det sted, hvor opskæringen eller den hele eller delvise udbening foretages.

Vægten af produkter, der skal indlagres, fastslås ikke før indgåelsen af en kontrakt.

▼B

4. Indlagringen slutter den dag, hvor det sidste parti af den kontraktlige mængde indlagres.

Denne dato er den dag, hvor alle produkter under kontrakt er anbragt på det endelige lager enten i fersk eller frossen tilstand.

Artikel 5

1. Størrelsen af den i artikel 3, stk. 2, omhandlede sikkerhed kan højst være 30 % af det ansøgte støttebeløb.

2. De i artikel 20, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2220/85 omhandlede primære krav er

— ikke at trække en ansøgning om kontrakt eller et licitationsbud tilbage, og

— at oplagre mindst 90 % af den kontraktlige mængde i kontraktperioden på egen risiko på betingelser som fastsat i artikel 3, stk. 4, litra a).

3. Artikel 27, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2220/85 finder ikke anvendelse.

4. Sikkerheden frigives straks, hvis ansøgningen om kontrakt eller licitationsbuddet ikke accepteres.

▼M2

5. Når den i artikel 4, stk. 1, omhandlede sidste dag for indlagring overskrides, fortabes sikkerheden efter bestemmelserne i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 2220/85.

Hvis overskridelsen af tidsfristen omtalt i artikel 4, stk. 1, er mere end ti dage, annulleres kontrakten, og ingen støtte gives, jf. dog artikel 6, stk. 3.

▼B

Artikel 6

1. Støttebeløbet fastsættes pr. vægtenhed og beregnes på grundlag af den vægt, der konstateres i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3.

2. Medmindre andet følger af stk. 3 er kontrahenten berettiget til støtte, hvis de i artikel 5, stk. 2, nævnte primære krav er opfyldt.

3. Støtten udbetales højst for den kontraktlige mængde.

Hvis den mængde, der faktisk er oplagret i løbet af den kontraktlige oplagringsperiode, er mindre end den kontraktlige mængde og

a) større end eller lig med 90 % af denne mængde, nedsættes støtten tilsvarende

b) mindre end 90 %, men større end eller lig med 80 % af denne mængde, halveres støtten for den faktisk oplagrede mængde

c) mindre end 80 % af denne mængde, udbetales der ingen støtte.

4. Efter kontraktlig oplagring i tre måneder kan der, hvis kontrahenten anmoder herom, udbetales et enkelt forskud på støtten, såfremt kontrahenten stiller en sikkerhed svarende til forskuddet forhøjet med 20 %.

Forskuddet må ikke være større end den støtte, der svarer til en oplagringsperiode på tre måneder.

Artikel 7

1. Ansøgningen om udbetaling af støtte samt bevisdokumenterne skal undtagen i tilfælde af force majeure indgives til den ansvarlige myndighed senest seks måneder efter afslutningen af den maksimale kontraktlige oplagring. Såfremt bevisdokumenterne ikke har kunnet fremlægges inden for den foreskrevne frist, selv om kontrahenten har bestræbt sig på at fremskaffe dem inden for denne frist, kan der gives yderligere frister på i alt højst seks måneder for fremlæggelse af disse dokumenter.

2. Bortset fra de i artikel 10 omhandlede tilfælde af force majeure, samt de tilfælde, hvor en undersøgelse af retten til støtte er indledt, foregribes, udbetaler de ansvarlige myndigheder støtten hurtigst muligt og senest tre måneder efter dagen for kontrahentens indgivelse af udbetalingsanmodninger, der skal være behørigt dokumenteret.

▼M3

Artikel 8

De udløsende begivenheder for den vekselkurs, der gælder for støtten og sikkerhederne, er dem, der er omhandlet i henholdsvis artikel 2, stk. 5, og artikel 10 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1913/2006 ([1]).

▼B

Artikel 9

1. De i nærværende forordning omhandlede frister, datoer og periode bestemmes i overensstemmelse med forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71. Artikel 3, stk. 4, i nævnte forordning gælder dog ikke ved bestemmelsen af den kontraktlige oplagringsperiode som omhandlet i artikel 3, stk. 3, litra d), i nærværende forordning eller som ændret i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, litra g).

2. Den første dag i den kontraktlige oplagringsperiode er dagen efter, at indlagringen er afsluttet.

([1]) EUT L 365 af 21.12.2006, s. 52.

▼B

3. Udlagringen kan påbegyndes efter den sidste dag i den kontraktlige oplagringsperiode.

4. Kontrahenten giver i god tid interventionsorganet meddelelse om udlagringen. Interventionsorganet kan kræve, at denne meddelelse indgives mindst to arbejdsdage før denne dato.

Hvis forpligtelsen til på forhånd at give meddelelse ikke overholdes, men hvis der inden tredive dage efter udlagringsdatoen til de kompetente myndigheders tilfredshed føres tilstrækkeligt bevis for udlagringsdatoen og de pågældende mængder,

— udbetales støtten, jf. dog artikel 6, stk. 3, og

— 15 % af sikkerheden fortabes for den pågældende mængde.

I alle andre tilfælde af manglende overholdelse af dette krav

— betales der ikke støtte i forbindelse med den pågældende kontrakt, og

— hele sikkerheden fortabes for den pågældende kontrakt.

5. Hvis kontrahenten, bortset fra de i artikel 10 omhandlede tilfælde af force majeure, ikke overholder udløbet af den kontraktlige oplagringsperiode for den samlede oplagrede mængde, mister han 10 % af støtten for den pågældende kontrakt for hver kalenderdag, perioden ikke overholdes.

Artikel 10

Når et tilfælde af force majeure påvirker gennemførelsen af kontrahentens kontraktlige forpligtelser, afgør den pågældende medlemsstats kompetente myndighed, hvilke foranstaltninger den ud fra den påberåbte omstændighed finder nødvendige. Denne myndighed underretter Kommissionen om hvert enkelt tilfælde af force majeure og om de foranstaltninger, der er truffet i anledning heraf.

AFSNIT II

SÆRLIGE BESTEMMELSER

Artikel 11

Hvis støttebeløbet forudfastsættes, gælder følgende:

a) ansøgningen om indgåelse af kontrakt skal indgives til det kompetente interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1 og 2

▼M2

b) Det kompetente interventionsorgan underretter ved anbefalet brev, telex, telefax eller mod modtagelsesbevis den femte arbejdsdag efter indgivelse af ansøgningen hver ansøger om, hvilken beslutning der er truffet med hensyn til ansøgningen om indgåelse af kontrakt, medmindre Kommissionen i mellemtiden har truffet særforanstaltninger.

Hvis en gennemgang af situationen viser, at den ved denne forordning indførte ordning anvendes i overdreven grad, eller hvis der er risiko for en sådan anvendelse, kan foranstaltningerne omfatte:

— suspension af anvendelsen af forordningen i højst fem arbejdsdage; ansøgninger om indgåelse af kontrakt, der indgives i suspensionsperioden, tages således ikke til følge

— fastsættelse af en fast sats for nedsættelse af de mængder, for hvilke der er indgivet ansøgninger om indgåelse af kontrakt, idet kontraktens minimumsmængde i givet fald overholdes

▼M2

— afvisning af ansøgninger, der er indgivet før suspensionsperioden, og for hvilke beslutningen om accept skulle være taget i løbet af denne suspensionsperiode.

▼B

Imødekommes ansøgningen, betragtes afsendelsesdatoen for den i stk. 1, litra b), nævnte afgørelse som datoen for kontraktens indgåelse. Interventionsorganet angiver den i artikel 3, stk. 3, litra c), omhandlede dato i overensstemmelse hermed.

Artikel 12

1. Hvis støtten ydes ved licitation, gælder følgende:

a) forordningen om åbningen af licitationen i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3013/89 fastsætter de almindelige betingelser og angivet de produkter, der skal oplagres, dato og klokkeslet for fristen for indgivelse af bud samt de minimumsmængder, for hvilke der kan afgives bud

b) buddet skal indgives i ecu til det kompetente interventionsorgan i overensstemmelse med artikel 3, stk. 1 og 2

c) gennemgangen af buddene foretages af medlemsstaternes kompetente myndigheder uden offentlig adgang; de personer, der deltager i gennemgangen, har tavshedspligt

d) de indgivne bud skal gennem medlemsstaterne fremsendes anonymt til Kommissionen, således at de ankommer senest to arbejdsdage efter dagen for udløbet af den i licitationsbekendtgørelsen fastsatte frist for indgivelse af bud

e) hvis der ikke er indgivet bud, meddeler medlemsstaterne Kommissionen dette inden for samme frist som anført i litra d)

f) på grundlag af de modtagne bud træffer Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 3013/89 beslutning om enten at fastsætte et maksimumsbeløb for støtte, navnlig under hensyntagen til de i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2644/80 fastsatte betingelser, eller om, at licitationen skal være uden virkning

g) når der fastsættes et maksimumsbeløb for støtte, accepteres bud, der ligger under eller er lig med dette beløb.

2. Det kompetente interventionsorgan giver ved anbefalet brev, telex, telefax eller mod kvittering for modtagelsen senest fem arbejdsdage efter den dag, på hvilken medlemstaterne (SIC! medlemsstaterne) underrettes om Kommissionens beslutning, alle de bydende resultatet af deres bud.

Antages buddet, betragtes afsendelsesdatoen for den i første afsnit omhandlede meddelelse fra interventionsorganet til den bydende som datoen for kontraktens indgåelse. Interventionsorganet angiver den i artikel 3, stk. 3, litra c), omhandlede dato i overensstemmelse hermed.

AFSNIT III

KONTROL OG SANKTIONER

Artikel 13

1. Medlemsstaterne sørger for, at de betingelser, der giver ret til støtteudbetalingen, overholdes. De fastlægger med dette formål for øje den nationale myndighed, der er ansvarlig for kontrollen med oplagringen.

▼B

2. Kontrahenten stiller enhver dokumentation, samlet efter kontrakt, der vedrører de produkter, der oplagres, og som giver mulighed for at efterprøve nedenstående forhold, til rådighed for den myndighed, der skal kontrollere oplagringen:

a) ejerforholdet på tidspunktet for indlagringen

b) indlagringsdatoen

c) vægten og antallet af kasser eller på anden måde emballerede enheder

d) produkternes tilstedeværelse på lageret

e) den beregnede dato for afslutningen af den minimale kontraktlige oplagringsperiode, som i tilfælde af anvendelse af artikel 9, stk. 5, suppleres med den faktiske udlagringsdato.

3. Kontrahenten eller i givet fald i dennes sted den ansvarlige for driften af lageret fører et lagerregnskab, der skal være at finde på lageret og som omfatter følgende oplysninger pr. kontraktnummer:

a) de privat oplagrede produkters identifikation

b) datoen for indlagring og den beregnede dato for udløbet af minimumsperioden for den kontraktlige oplagring, som i tilfælde af anvendelse af bestemmelserne i artikel 9, stk. 5, suppleres med den faktiske udlagringsdato

c) antal hele slagtekroppe, halve slagtekroppe, kasser eller andre individuelt oplagrede enheder, deres benævnelse, samt vægt af hver palle eller de andre særskilt oplagrede enheder, i givet fald registreret som særskilte partier

d) produkternes placering på lageret.

4. De oplagrede produkter skal være lette at identificere, og det skal være angivet hvilken kontrakt, de er omgivet af. Hver palle og i givet fald hver særskilt oplagret enhed skal mærkes således, at kontraktnummeret, varens benævnelse og vægt fremgår. Indlagringsdatoen skal angives på hvert enkelt parti, der er indlagret på en given dag.

Ved indlagringen efterprøver kontrolmyndigheden den i første afsnit omhandlede mærkning og kan forsegle indlagrede produkter.

5. Kontrolmyndigheden foretager:

a) for hver kontrakt en kontrol med overholdelse af alle de forpligtelser, der er anført i artikel 3, stk. 4

b) en obligatorisk kontrol af varens tilstedeværelse i lageret i løbet af sidste uge af den kontraktlige oplagringsperiode

c) — en forsegling af alle de i henhold til en kontrakt oplagrede produkter i overensstemmelse med stk. 4, andet afsnit, eller

— en uanmeldt stikprøvekontrol af produkternes tilstedeværelse på lageret. Det udsnit, der kontrolleres, skal være repræsentativt og svare til mindst 10 % af den mængde, der er indlagret i hver enkelt medlemsstat i henhold til en støtteforanstaltning for privat oplagring. Kontrollen skal desuden omfatte en undersøgelse af det i stk. 3 omhandlede regnskab, fysisk efterprøvelse af varernes art og vægt samt identifikation af disse. Denne fysiske efterprøvelse skal omfatte mindst 5 % af den mængde, som er genstand for uanmeldt kontrol.

Udgifterne til forsegling eller håndtering af varerne under kontrollen påhviler kontrahenten.

6. Efter at den i stk. 5 omhandlede kontrol er udført, udfærdiges der en rapport, som indeholder nærmere oplysninger om:

— kontroldatoen

▼B

— kontrollens varighed, og

— de kontroloperationer, der er udført.

Kontrolrapporten skal underskrives af den for kontrollen ansvarlige person, medunderskrives af kontrahenten eller i givet fald af den person, der er ansvarlig for driften af lageret, og indgår i betalingsdossieret.

7. Konstateres der betydelige uregelmæssigheder, der berører 5 % eller mere af de mængder i en kontrakt, der underkastes kontrol, udvides kontrollen til et større udsnit, som fastlægges af kontrolmyndigheden.

Medlemsstaterne underretter Kommissionen om disse tilfælde inden for fire uger.

Artikel 14

Såfremt det er konstateret og prøvet af den myndighed, der er ansvarlig for kontrollen med oplagringen, at den i artikel 3, stk. 3, litra a), omhandlede erklæring er en urigtig erklæring, der er afgivet fortsætligt eller ved grov uagtsomhed, udelukkes den pågældende kontrahent fra ordningen med støtte til privat oplagring i seks måneder efter den måned, hvor konstateringen fandt sted.

AFSNIT IV

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 15

1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om alle bestemmelser, der udstedes med henblik på gennemførelse af denne forordning.

▼M2

2. Medlemsstaterne meddeler via telex eller telefax Kommissionen følgende:

a) hver mandag og torsdag, for hvilke mængder der er indgivet ansøgninger om kontrakter

b) fordelt på oplagringsperiode inden torsdag i hver uge, de produkter og mængder, for hvilke der er indgået kontrakter i den foregående uge, samt en opsummering af de produkter og mængder, for hvilke der er indgået kontrakter

c) hver måned, de produkter og de samlede mængder, der er indlagret

d) hver måned, de produkter og de samlede mængder, der faktisk er oplagret, samt de produkter og de samlede mængder, for hvilke den kontraktlige oplagringsperiode er afsluttet

e) hver måned, i tilfælde af afkortning eller forlængelse af oplagringsperioden i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, litra g), eller i tilfælde af afkortning af oplagringsperioden i overensstemmelse med artikel 9, stk. 5, de produkter og mængder, for hvilke oplagringsperioden er blevet ændret, samt udlagringsmånederne før og efter ændringen.

▼B

3. Anvendelsen af de i denne forordning fastsatte foranstaltninger kontrolleres regelmæssigt efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 3013/89.

▼B

Artikel 16

1. Forordning (EØF) nr. 2659/80 ophæves.

2. Henvisninger til den ophævede forordning gælder som henvisninger til nærværende forordning.

Henvisninger til artikler i den ophævede forordning læses i overensstemmelse med sammenligningstabellen i bilaget.

Artikel 17

Denne forordning træder i kraft den 1. december 1990.

Den finder anvendelse på privat oplagring, der indledes fra nævnte dato.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG

SAMMENLIGNINGSTABEL

Forordning (EØF) nr. 2659/80	Nærværende forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3, stk. 3 og 4
Artikel 4	Artikel 3, stk. 1 og 2
—	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
—	Artikel 7
Artikel 7	Artikel 8
Artikel 8	Artikel 9
Artikel 9	Artikel 10
Artikel 10	Artikel 11
Artikel 11	Artikel 12
—	Artikel 13
—	Artikel 14
Artikel 12	Artikel 15
Artikel 13	Artikel 16
Artikel 14	Artikel 17